# **Report of the Directors**

## 董事會報告書

The Directors have pleasure in presenting their report together with the audited financial statements of Fubon Bank (Hong Kong) Limited ("the Bank") and its subsidiaries (collectively "the Group") for the year ended 31 December 2014.

董事會欣然提呈其報告連同富邦銀行(香港)有限公司(「本行」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零 一四年十二月三十一日止年度的經審核財務報告。

## **PRINCIPAL ACTIVITIES**

The Bank, through its branches and subsidiaries, provides a range of banking, financial and related services.

## **SUBSIDIARIES**

Particulars of the Bank's principal subsidiaries at 31 December 2014 are set out in Note 25 to the financial statements.

#### **SHARE CAPITAL**

Details of the share capital of the Bank are set out in Note 38 to the financial statements.

## PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

The Bank is a licensed bank incorporated and domiciled in Hong Kong and has its registered office at 38 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

## **RESULTS AND APPROPRIATIONS**

The result of the Group for the year ended 31 December 2014 is set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 58. The state of the Bank's and Group's affairs as at 31 December 2014 are set out in the financial statements on pages 58 to 208.

No interim dividend was paid for the year ended 31 December 2014 (2013: Nil).

The Directors do not recommend a payment of final dividend in respect of the year ended 31 December 2014 (2013: Nil).

## **DIRECTORS**

The Directors in office during the financial year were:

## **Executive Directors**

Raymond Wing Hung LEE (Chief Executive Officer and Managing Director)

## **Non-Executive Directors**

Ming-Hsing (Richard) TSAI (Chairman)
Ming-Chung (Daniel) TSAI (Vice Chairman)
Victor KUNG
Jerry HARN Wey-Ting
Vivien HSU Woan-Meei

## **Independent Non-Executive Directors**

Robert James KENRICK Moses TSANG Hung SHIH

#### 主要業務

本行透過其分行及附屬公司提供一系列銀行、金融 及相關服務。

## 附屬公司

本行的主要附屬公司於二零一四年十二月三十一日 的詳情載於財務報告附註25。

#### 股本

本行的股本詳情載於財務報告附註38。

## 主要營業地點

本行為一所於香港註冊成立並以香港為本籍的持牌 銀行,其註冊辦事處位於香港中環德輔道中三十八 號。

#### 業績及分派

本集團截至二零一四年十二月三十一日止年度的業績載於第58頁綜合全面收益表。有關本行及本集團於二零一四年十二月三十一日的業務狀況載於第58至208頁的財務報告。

於截至二零一四年十二月三十一日止年度,本行並 無派付中期股息(二零一三年:無)。

董事並不建議派付截至二零一四年十二月三十一日 止年度末期股息(二零一三年:無)

## 董事

本財政年度之在任董事為:

## 執行董事

李永鴻(行政總裁兼董事總經理)

## 非執行董事

蔡明興*(主席)* 蔡明忠*(副主席)* 龔天行 韓蔚廷 許婉美

## 獨立非執行董事

甘禮傑 曾國泰 石宏

# ROTATION OF DIRECTORS IN THE FORTHCOMING ANNUAL GENERAL MEETING

In accordance with Article 81 of the Bank's Articles of Association, Ming-Chung (Daniel) Tsai, Raymond Wing Hung Lee and Moses Tsang retire and, being eligible, offer themselves for re-election.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

The Non-Executive Directors were appointed by the Bank's shareholders at the Annual General Meeting with appointment terms in accordance with Article 81 of the Bank's Articles of Association.

No Director proposed for re-election at the forthcoming Annual General Meeting has an unexpired service contract with the Bank which is not determinable by the Bank or any of its subsidiaries within one year without payment of compensation, other than normal statutory obligations.

## **DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS**

No contract of significance in relation to the Bank's business to which the Bank, its holding company, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party and in which the Directors of the Bank had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

## **DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES AND DEBENTURES**

The Directors and Chief Executive of the Bank who held office at 31 December 2014 had the following interests in the shares of its ultimate holding company, Fubon Financial Holding Co., Ltd. ("Fubon Financial") and the Bank, at that date as recorded in the register of Directors' and Chief Executive's interests and short positions required to be kept under section 352 of the Securities and Futures Ordinance ("SFO"):

## 於下屆股東週年常會上的董事輪任

根據本行組織章程細則第八十一條,蔡明忠、李永鴻及曾國泰輪值告退,並合資格膺選連任。

#### 董事的服務合約

非執行董事按照本行組織章程細則第八十一條委任 條款於股東週年常會上獲本行股東委任。

於下屆股東週年常會擬膺選連任的董事並無與本行 訂立不可由本行或其任何附屬公司於一年內毋須賠 償(一般法定責任除外)而終止的尚未屆滿服務合約。

## 董事之合約權益

於年底或年內任何時間,本行、其控股公司、附屬公司或同系附屬公司並無訂立與本行業務有關連,而本行董事直接或間接擁有重大權益的重要合約。

#### 董事認購股份及債券之權利

於二零一四年十二月三十一日在任的本行董事及主要行政人員於當日在本行最終控股公司富邦金融控股股份有限公司(「富邦金控」)及本行股份中擁有須根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條所存置之董事及主要行政人員之權益及淡倉登記冊中所記錄之權益如下:

## Ordinary shares in Fubon Financial of NT\$10 each 富邦金控每股面值10元新台幣普通股

| Name<br>姓名                        | Personal<br>interests<br>個人權益 | Family<br>interests<br>家族權益 | Corporate<br>interests<br>法團權益 | Total number<br>of shares held<br>所持股份總數 | Percentage<br>of total<br>issued shares<br>佔全部已發行<br>股份百分比 |
|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--|--|
| Ming-Hsing (Richard) TSAI<br>蔡明興  | 283,661,274                   | 27,473,565                  | 2,071,883,036(1)               | 2,383,017,875                            | 23.29  |
| Ming-Chung (Daniel) TSAI<br>蔡明忠   | 265,673,710                   | 28,458,053                  | 2,071,883,036 <sup>(1)</sup>   | 2,366,014,799                            | 23.12  |
| Victor KUNG                       | 2,000,911                     | -                           | -                              | 2,000,911                                | 0.02   |
| 龔天行<br>Jerry HARN Wey-Ting<br>韓蔚廷 | 2,790,332                     | -                           | -                              | 2,790,332                                | 0.03   |

Notes:

 2,071,883,036 shares were held through corporations in which Ming-Chung (Daniel) TSAI, Ming-Hsing (Richard) TSAI and other TSAI family members have beneficial interest. 附註:

(1) 2,071,883,036股股份透過蔡明忠、蔡明興及其他蔡氏 家庭族成員擁有實益權益之企業持有。

## **Options**

No Directors and Chief Executive of the Bank or any of their spouses or children under eighteen years of age has interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Bank, any of its holding company, subsidiaries or fellow subsidiaries, as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO.

#### **FIXED ASSETS**

Movements in fixed assets of the Bank and the Group are set out in Note 26 to the financial statements.

## **DONATIONS**

Donations made by the Group during the year amounted to HK\$1,281,000 (2013: HK\$1,855,000).

## **RESERVES**

Profit attributable to shareholders, before dividends, of HK\$481,376,000 (2013: HK\$379,760,000) has been transferred to reserves. Details of the movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 62, and Note 40 to the financial statements.

## **RETIREMENT SCHEMES**

The Group operates a defined benefit retirement scheme which covers 27% (2013: 29%) of the Group's employees, and a Mandatory Provident Fund scheme. Particulars of these retirement schemes are set out in Note 43 to the financial statements.

## **COMPLIANCE WITH THE BANKING (DISCLOSURE) RULES**

The financial statements for the year ended 31 December 2014 in conjunction with the unaudited supplementary information on pages 209 to 238 comply fully with the applicable disclosure provisions of the Banking (Disclosure) Rules issued by the Hong Kong Monetary Authority under section 60A of the Hong Kong Banking Ordinance.

## **AUDITORS**

The financial statements have been audited by KPMG who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of KPMG as auditors of the Bank is to be proposed at the forthcoming Annual General Meeting.

On behalf of the Board

## Ming-Chung (Daniel) TSAI

Vice Chairman

Hong Kong, 10 March 2015

#### 認股權

概無本行之董事及主要行政人員或彼等之配偶或十八歲以下之子女於本行、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司之股份、相關股份或債券中擁有須根據證券及期貨條例第352條所存置之登記冊中所記錄之權益或淡倉。

## 固定資產

本行及本集團的固定資產變動載於財務報告附註 26。

#### 捐款

本集團於年內捐出1,281,000港元(二零一三年: 1,855,000港元)。

#### 儲備

扣減股息前股東應佔溢利481,376,000港元(二零一三年:379,760,000港元)已轉撥至儲備。儲備變動詳情載於第62頁的綜合權益變動報告表及財務報告附註40。

## 退休計劃

本集團推行一項定額退休福利計劃(範圍涵蓋本集團27%(二零一三年:29%)的僱員)及一項強制性公積金計劃。該等退休計劃的詳情載於財務報告附註43。

## 遵守《銀行業(披露)規則》

截至二零一四年十二月三十一日止年度之財務報告及列載於第209至238頁的未經審核補充財務資料完全遵守香港金融管理局根據香港《銀行業條例》第60A節頒佈的《銀行業(披露)規則》之適用披露條文而編製。

## 核數師

財務報告已由畢馬威會計師事務所審核,彼將告退並符合資格膺選連任。於應屆股東週年常會上,一項決議案將予以提呈,以續聘畢馬威會計師事務所為本行的核數師。

承董事會命

## 蔡明忠

副主席

香港,二零一五年三月十日